IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/514

z dne 8. marca 2023

o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2021/405 glede visokorafiniranih proizvodov, seznama tretjih držav z odobrenim načrtom nadzora in vključitve Moldavije na seznam tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk jajc, namenjenih za dajanje na trg kot jajca kategorije A, v Unijo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) ([1]) in zlasti člena 127(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2292 ([2]) dopolnjuje Uredbo (EU) 2017/625 in naj bi zagotavljala, da pošiljke živali za proizvodnjo živil in nekatere vrste blaga, namenjenega za prehrano ljudi, iz tretjih držav ali njihovih regij izpolnjujejo nekatere zahteve Unije glede varnosti hrane ali zahteve, ki so priznane kot vsaj enakovredne navedenim zahtevam. Navedena uredba zlasti opredeljuje živali in blago, namenjeni za prehrano ljudi, za katere velja zahteva, da morajo prihajati iz tretje države ali njene regije, navedene na seznamu iz člena 126(2)(a) Uredbe (EU) 2017/625.

(2) Člen 7 Delegirane uredbe (EU) 2022/2292 določa, da nekatere pošiljke živali za proizvodnjo živil, proizvodov živalskega izvora in sestavljenih proizvodov v Unijo vstopajo samo iz tretje države, vključene na seznam tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop takih pošiljk za prehrano ljudi v Unijo.

(3) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 ([3]) določa seznam tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk nekaterih visokorafiniranih proizvodov, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo.

([1]) UL L 95, 7.4.2017, str. 1.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2292 z dne 6. septembra 2022 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za vstop pošiljk živali za proizvodnjo živil in nekaterih vrst blaga, namenjenega za prehrano ljudi, v Unijo (UL L 304, 24.11.2022, str. 1).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/405 z dne 24. marca 2021 o določitvi seznamov tretjih držav ali njihovih regij, iz katerih je dovoljen vstop nekaterih živali in blaga, namenjenih za prehrano ljudi, v Unijo v skladu z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 114, 31.3.2021, str. 118).

(4) Od nedavne spremembe ([4]) Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ([5]) visokorafinirani proizvodi zajemajo tudi maščobne derivate in arome, odobrene v skladu z Uredbo (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]), če je pri obdelavi izključeno vsako tveganje za javno zdravje ali zdravje živali. Izvedbeno uredbo (EU) 2021/405 bi bilo treba spremeniti, da bo skladna s to spremembo.

(5) Azerbajdžan je predložil načrt nadzora, ki zajema ikre in kaviar. Načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo zato treba odobriti.

(6) Libanon je predložil načrt nadzora, ki zajema med. Načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo zato treba odobriti.

(7) Otok Man je naveden v tabeli Priloge -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 za izvoz ovčjega in kozjega mesa v Unijo. Vendar je Otok Man Komisijo obvestil, da ga ne zanima več izvoz kozjega mesa v Unijo. Vnos za Otok Man za ovčje in kozje meso v navedeni tabeli Priloge -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 bi zato moral zajemati le ovčje meso.

(8) Japonska je navedena v tabeli Priloge -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 za izvoz svinjskega mesa v Unijo. Vendar je Japonska Komisijo obvestila, da je ne zanima več predložitev načrta nadzora za svinjsko meso, ampak namerava uporabiti samo svinjsko meso s poreklom iz držav članic ali tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop takih proizvodov v Unijo. Zato bi bilo treba vnos za Japonsko za svinjsko meso v Prilogi -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 ustrezno prilagoditi.

(9) Združeno kraljestvo je navedeno v tabeli Priloge -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 za izvoz kunčjega mesa v Unijo. Vendar je Združeno kraljestvo Komisijo obvestilo, da ga ne zanima več predložitev načrta nadzora za kunčje meso, ampak namerava uporabiti samo kunčje meso s poreklom iz držav članic ali tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop takih proizvodov v Unijo. Zato bi bilo treba vnos za Združeno kraljestvo za kunčje meso v Prilogi -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 ustrezno prilagoditi.

(10) Tajska Komisiji ni predložila načrta nadzora za mleko. Vendar je predložila jamstva, da bo uporabljala samo mleko s poreklom iz držav članic ali tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop mleka v Unijo. Komisijo je tudi obvestila, da tako mleko za izvoz v Unijo ne bo omejeno na sestavljene proizvode, ki vsebujejo predelane mlečne proizvode. Zato bi bilo treba vnos za Tajsko za mleko v Prilogi -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 ustrezno prilagoditi.

(11) Združene države Amerike so predložile načrt nadzora, ki zajema ovitke. Načrt zadostuje kot jamstvo in bi ga bilo zato treba odobriti.

(12) Ruanda je trenutno v tabeli Priloge -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 navedena za med, Kolumbija in Sirija pa za ovitke. Ker navedene tretje države Komisiji niso predložile načrtov za zadevne proizvode, bi bilo treba navedene vnose črtati iz tabele v navedeni prilogi.

(13) Moldavija je predložila program nadzora salmonele pri jatah kokoši nesnic za odobritev vstopa jajc kategorije A v Unijo v skladu s členom 7 Izvedbene uredbe (EU) 2021/405. Komisija je ta program nadzora ocenila kot zadovoljiv. Skladnost z zahtevami glede nadzora salmonele na podlagi člena 10(6) Uredbe (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]) je bila dvakrat preverjena med presojo, ki jo je Komisija izvedla aprila 2022 ([8]). Zato bi bilo treba dovoliti vstop jajc kategorije A iz Moldavije v Unijo.

([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/2258 z dne 9. septembra 2022 o spremembi in popravku Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o posebnih higienskih zahtevah za živila živalskega izvora glede ribiških proizvodov, jajc in nekaterih visokorafiniranih proizvodov ter o spremembi Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/624 glede nekaterih školjk (UL L 299, 18.11.2022, str. 5).

([5]) Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).

([6]) Uredba (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aromah in nekaterih sestavinah živil z aromatičnimi lastnostmi za uporabo v in na živilih ter spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 1601/91, uredb (ES) št. 2232/96 in (ES) št. 110/2008 ter Direktive 2000/13/ES (UL L 354, 31.12.2008, str. 34).

([7]) Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o nadzoru salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živili (UL L 325, 12.12.2003, str. 1).

([8]) DG(SANTE)2021-7268 – končno poročilo je na voljo na https://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit-report/details/4533.

(14) Izvedbeno uredbo (EU) 2021/405 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(15) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe Izvedbene uredbe (EU) 2021/405

Izvedbena uredba (EU) 2021/405 se spremeni:

(1) v členu 22 se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:

„Pošiljkam visokorafiniranih proizvodov, kot so opisani v oddelku XVI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004, namenjenih za prehrano ljudi, se vstop v Unijo dovoli le, če prihajajo iz naslednjih tretjih držav ali njihovih regij:“;

(2) Priloga -I se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi;

(3) Priloga IV se nadomesti z besedilom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 2

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. marca 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Priloga -I k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA -I

Seznam tretjih držav ali njihovih regij z odobrenimi načrti nadzora za nekatere živali za proizvodnjo živil in proizvode živalskega izvora, namenjene za prehrano ljudi, iz člena 2a, člena 3, člena 6, prvi odstavek, člena 7, prvi odstavek, člena 10, drugi odstavek, členov 11, 15, 16, 21 in člena 25, točki (a) in (c)

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
AD	Andora	X	X	Δ	X		P						X	
AE	Združeni arabski emirati						Δ P	X ([2]) O	O				X ([3])	
AL	Albanija		X				X ([14]) P	O	X					X
AM	Armenija						X ([14]) P	O	O				X	
AR	Argentina	X	X		X	X	X ([14]) P	X	X	X	X	X	X	X
AU	Avstralija	X	X		X		X M	X	X		X	X	X	X
AZE	Azerbajdžan						X ([16]) P							
BA	Bosna in Hercegovina	X	X	X		X	X ([14]) P	X	X				X	
BD	Bangladeš						X P	O	O					
BF	Burkina Faso												X	
BJ	Benin												X	
BN	Brunej						X ([15]) P	O	O					
BR	Brazilija	X			X	X	X P	O	O				X	X

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
BW	Bocvana	X					P							
BY	Belorusija				X ([8])		X ([14]) P	X	X				X	X
BZ	Belize						X ([15]) P	O	O					
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X M	X	X	X	X	X	X	
CH	Švica ([7])	X	X	X	X	X	X ([14]) M	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čile	X	X[5]	X		X	X ([14]) M	X	O		X		X	X
CM	Kamerun												X	
CN	Kitajska					X	X P	O	X	X			X	X
CO	Kolumbija						X P	X	Δ					
CR	Kostarika						X P	O	O					
CU	Kuba						X ([15]) P	O	O				X	
DO	Dominikanska republika												X	
EC	Ekvador						X P	O	O					
EG	Egipt													X
ET	Etiopija												X	
FK	Falklandski otoki	X	X ([5])				X ([14]) P	O	O					
FO	Ferski otoki						X ([14]) P	O	O					

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
GB	Združeno kraljestvo ([6])	X	X	X	X	X	X ([14]) Δ M	X	X	Δ	X	X	X	X
GE	Gruzija												X	
GG	Guernsey						O M	X	O					
GL	Grenlandija		X ([5])				M					X		
GT	Gvatemala						X ([15]) P	O	O				X	
HK	Hongkong						Δ P		Δ					
HN	Honduras						X P	O	O					
ID	Indonezija						X P	O	O					
IL	Izrael ([4])					X	X ([14]) P	X	X				X	
IM	Otok Man	X	X ([5])	X			X ([14]) M	X	O				X	
IN	Indija					O	X P	O	X				X	X
IR	Iran						X ([15]) X ([16]) P	O	O					X
JE	Jersey	X					M	X	O					
JM	Jamajka						M						X	
JP	Japonska	X		Δ		X	X ([14]) M	X	X				Δ	X
KE	Kenija						X ([14]) P	O	O					

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
KR	Južna Koreja					X	X M	O	O				Δ	
LB	Libanon												X	X
LK	Šrilanka						X P	O	O					
MA	Maroko					X	X ([14]) Δ M	O	O					X
MD	Moldavija					X	X ([14]) P	X	X				X	
ME	Črna gora	X	X ([5])	X		X	X ([14]) P	X	X				X	
MG	Madagaskar						X P	O	O				X	
MK	Severna Makedonija	X	X	X		X	X ([14]) P	X	X		X		X	
MM	Mjanmar						X P	O	O				X	
MN	Mongolija													X
MU	Mavricij						X ([14]) P	O	O				Δ	
MX	Mehika			Δ			X P	O	X				X	
MY	Malezija					Δ	X P	O	O					
MZ	Mozambik						X ([15]) P	O	O					
NA	Namibija	X	X ([5])				P				X			
NC	Nova Kaledonija						X ([15]) P	O	O			X	X	

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
NG	Nigerija						X ([15]) P	O	O					
NI	Nikaragva						X ([15]) P	O	O				X	
NZ	Nova Zelandija	X	X	O	X	O	X ([14]) M	X	O	O	X	X	X	X
PA	Panama						X P	O	O					
PE	Peru						X M	O	O					
PH	Filipini						X P	O	O					
PK	Pakistan													X
PM	Sveta Peter in Mihael					X	P							
PN	Pitcairn												X	
PY	Paragvaj	X					P							X
RS	Srbija	X	X	X	X ([8])	X	X ([14]) P	X	X	X	X		X	X
RU	Rusija	X	X	X		X	O P	X	X			X ([9])	X	X
RW	Ruanda													
SA	Saudova Arabija						X P	O	O					
SG	Singapur	Δ	Δ	Δ	X ([10])	Δ	X ([14]) P	Δ	Δ		X ([10])	X ([10])		
SM	San Marino	X		Δ			O P	X	O				X	
SV	Salvador												X	

Oznaka ISO države	Tretja država ([1]) ali njena regija	Govedo	Ovce/koze	Prašiči	Enoprsti kopitarji	Perutnina	Akvakultura ([17])	Mleko	Jajca	Kunci	Prostoživeča divjad	Gojena divjad	Med	Ovitki
SY	Sirija													
SZ	Esvatini	X					P							
TG	Togo												X	
TH	Tajska	O		O		X	X M	Δ	Δ				X	
TN	Tunizija						X ([14]) M	O	O					X
TR	Turčija					X	X ([14]) M	X	X				X	X
TW	Tajvan						X P	O	X				X	
TZ	Tanzanija						X ([15]) P	O	O				X	
UA	Ukrajina	X		X		X	X ([14]) M	X	X	X			X	X
UG	Uganda												X	
US	Združene države Amerike	X	X ([11])	X		X	X M	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvaj	X	X		X		X ([14]) M	X	O		X		X	X
UZ	Uzbekistan													X
VE	Venezuela						X ([15]) P	O	O					
VN	Vietnam						X M	O	O				X	
WF	Wallis in Futuna												X	
XK	Kosovo ([12])					Δ								
ZA	Južna Afrika						P				X	X ([13])		
ZM	Zambija												X“	

(1) Seznam tretjih držav in ozemelj (ni omejen na tretje države, ki jih priznava Unija).
(2) Samo kamelje mleko.
(3) Samo regija Ras al Hajma.
(4) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez ozemelj, ki so od 5. junija 1967 pod upravo Države Izrael, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega.
(5) Samo ovce.
(6) V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na Združeno kraljestvo ne vključujejo Severne Irske.
(7) V skladu s Sporazumom z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).
(8) Izvoz živih enoprstih kopitarjev, namenjenih za zakol, v Unijo (samo živali za proizvodnjo živil).
(9) Samo severni jeleni.
(10) Samo za pošiljke svežega mesa s poreklom iz Nove Zelandije, namenjene v Unijo, ki se v Singapurju raztovorijo ter skladiščijo ali ne in nato pretovorijo v odobrenem obratu med tranzitom skozi Singapur.
(11) Samo koze.
(12) To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244/1999 in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.
(13) Samo ratiti.
(14) Samo ribe.
(15) Samo raki.
(16) Samo ikre in kaviar.
(17) Akvakultura zajema ribe, vključno z jeguljami, proizvode iz rib (kot so ikre in kaviar) in rake. Tretje države ali njihove regije, navedene v Prilogi VIII za žive, ohlajene, zamrznjene ali predelane školjke, iglokožce, plaščarje in morske polže, so v tem stolpcu označene z ‚M‘.

PRILOGA II

Priloga IV k Izvedbeni uredbi (EU) 2021/405 se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA IV*

Seznam tretjih držav, iz katerih je dovoljen vstop pošiljk jajc, namenjenih za dajanje na trg kot jajca kategorije A, v Unijo, kot je naveden v drugem odstavku člena 7

OZNAKA ISO DRŽAVE	TRETJA DRŽAVA	OPOMBE
CH	Švica ([1])	
GB	Združeno kraljestvo ([2])	
JP	Japonska	
MD	Moldavija	
MK	Severna Makedonija	
UA	Ukrajina	

([1]) V skladu s Sporazumom z dne 21. junija 1999 med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

([2]) V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na Združeno kraljestvo ne vključujejo Severne Irske.“